

KOMISSION DIREKTIIVI 2003/62/EY,
annettu 20 päivänä kesäkuuta 2003,
neuvoston direktiivien 86/362/ETY ja 90/642/ETY muuttamisesta heksakonatsolin, klofentetsiinin,
myklobutaniilin ja prokloratsin jäämien enimmäismäärien osalta
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta tietyille kasvukunnasta peräisin oleville tuotteille, mukaan lukien hedelmät ja vihannekset, 27 päivänä marraskuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/642/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003⁽²⁾, ja erityisesti sen 7 artiklan,

ottaa huomioon viljojen torjunta-ainejäämien enimmäismääristä 24 päivänä heinäkuuta 1986 annetun neuvoston direktiivin 86/362/ETY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 807/2003⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission direktiivissä 2002/79/EY⁽⁵⁾ vahvistetaan jäämien enimmäismäärät tietyille torjunta-aine/viljelykasvi -yhdistelmille.
- (2) Direktiivin 2002/79/EY julkaisemisen jälkeen komissio sai hakemuksia, joihin oli liitetty lisätietoja, direktiivissä 2002/79/EY vahvistettujen tiettyjen torjunta-aine/viljelykasvi -yhdistelmien jäämien enimmäismäärien tarkistamiseksi. Hakemuksia ja tietoja on tarkasteltu, ja joidenkin yhdistelmien osalta tiedot riittävät perustelemaan jäämien enimmäismäärän vahvistamisen analyysiherkkyyden alarajan yläpuolelle.
- (3) Kuluttajien akuuttia ja elinikäistä altistumista näille torjunta-aineille sellaisten elintarvikkeiden välityksellä, jotka voivat sisältää näiden torjunta-aineiden jäämiä, koska aineita on käytetty kasvinsuojelussa tai tapauksen mukaan eläinlääkinnässä, on arvioitu ja mitattu Euroopan yhteisössä käytettävien menettelyiden ja käytäntöjen mukaisesti ottaen huomioon Maailman terveysjärjestön julkaisemat ohjeet⁽⁶⁾. Laskelmien mukaan tässä direktiivissä vahvistetut jäämien enimmäismäärät eivät ylitä hyväksyttävää päiväsaantia tai akuutin altistumisen viiteannoksia.

⁽¹⁾ EYVL L 350, 14.12.1990, s. 71.

⁽²⁾ EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 221, 7.8.1986, s. 37.

⁽⁴⁾ EUVL L 122, 16.5.2003, s. 36.

⁽⁵⁾ EYVL L 291, 28.10.2002, s. 1.

⁽⁶⁾ Ohjeet ravinnon mukana saatavien torjunta-ainejäämien arvioimiseksi. GEMS/Food Programme -ohjelma yhdessä elintarvikkeiden torjunta-ainejäämiä käsittelevän Codex-komitean kan Maailman terveysjärjestön julkaisu, 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

(4) Yhteisön kauppakumppaneita kuullaan tässä direktiivissä vahvistettavista enimmäismääristä Maailman kauppajärjestön kautta ja niiden mainittuja enimmäismääriä koskevat huomautukset otetaan huomioon.

(5) Kasveja käsittelevän tiedekomitean lausunnot on otettu huomioon. Erityisesti on otettu huomioon neuvot ja suositukset, jotka koskevat kuluttajien suojelemista torjunta-aineilla käsitellyiltä elintarvikkeilta ja esittelevän jäsenvaltion tapaa soveltaa edellä tarkoitettua menetelyä⁽⁷⁾.

(6) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Korvataan direktiivin 90/642/ETY liitteessä II luetellut torjunta-ainejäämien enimmäismäärät tämän direktiivin liitteessä luetelluilla jäämien enimmäismäärillä.

2 artikla

Korvataan direktiivin 86/362/ETY liitteessä II olevassa A osassa rivit seuraavasti:

Torjunta-ainejäämä	Enimmäismäärä mg/kg
"Heksakonatsoli	0,1 Ohra ja vehnä 0,02 (*) Muut viljat
Prokloratsi (prokloratsin ja sen 2,4,6-triklorofenyyliryhmän sisältävien metaboliittien summa ilmaistuna prokloratsina)	1 Riisi, kaura, ohra 0,5 Ruisvehnä, vehnä, ruis 0,05 (*) Muut viljat

(*) Analyysiherkkyyden alaraja."

3 artikla

Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 31 päivänä heinäkuuta 2003. Niiden on ilmoitettava tästä viipymättä komissiolle.

Jäsenvaltioiden on sovellettava näitä säännöksiä 1 päivästä elokuuta 2003.

⁽⁷⁾ SCP/RESI/021; SCP/RESI/024.

4 artikla

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

5 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

6 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 20 päivänä kesäkuuta 2003.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE

Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Torjunta-ainejäämät ja niiden enimmäismäärät (mg/kg)		
	Heksakonatsoli	Myklobutaniili	Klofentetsiini
1. Tuoreet, kuivatut tai keittämättömät, jäädyttämällä ilman sokerin lisäystä säilötyt hedelmät; pähkinät			
i) SITRUSHEDELMÄT	0,02 (*)	3	0,5
Greipit			
Sitruunat			
Limetit			
Mandariinit (mukaan lukien klementiinit ja muut sitrushybridit)			
Appelsiinit			
Pomelot			
Muut			
ii) PÄHKINÄT (kuoritut ja kuorimattomat)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Mantelit			
Parapähkinät			
Cashewpähkinät			
Kastanjat			
Kookospähkinät			
Hasselpähkinät			
Queenslandin pähkinät			
Pekaanipähkinät			
Setrin pähkinät			
Pistaasimantelit (pistaasipähkinät)			
Saksanpähkinät			
Muut			
iii) OMENAISET HEDELMÄT		0,5	0,5
Omenat	0,1		
Päärynät	0,1		
Kvittenit			
Muut	0,02 (*)		
iv) KIVIHEDELMÄT	0,02 (*)		
Aprikoosit		0,3	

Ryhvät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Torjunta-ainejäämät ja niiden enimmäismäärät (mg/kg)		
	Heksakonatsoli	Myklobutaniili	Klofentetsiini
Kirsikat		1	
Persikat (mukaan lukien nektariinit ja niiden kaltaiset hybridit)		0,5	
Luumut		0,5	0,2
Muut		0,02 (*)	0,02 (*)
v) MARJAT JA PIENET HEDELMÄT			
a) Syötäväksi ja viinin valmistukseen tarkoitettut viinirypäleet	0,1	1	
Syötäväksi tarkoitettut viinirypäleet			0,02 (*)
Viinin valmistukseen tarkoitettut viinirypäleet			1
b) Mansikat (muut kuin luonnonvaraiset)	0,2	1	2
c) Vadelmat ja vatukat (muut kuin luonnonvaraiset)	0,02 (*)	0,02 (*)	
Karhunvatukat			3
Sinivatukat			
Jättivatukat (boysen- ja loganinmarjat)			
Vadelmat			3
Muut			0,3
d) Muut pienet hedelmät ja marjat (muut kuin luonnonvaraiset)	0,02 (*)		
Mustikat			
Karpalot			
Herukat (puna-, musta- ja valkoherukat)		1	0,5
Karviaiset		1	
Muut		0,02 (*)	0,02 (*)
e) Luonnonvaraiset marjat ja hedelmät	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
vi) MUUT HEDELMÄT			0,02 (*)
Avokadot			
Banaanit	0,1	2	
Taatelit			
Viikunat			
Kiivit			
Kumkvatit			
Litsit			
Mangot			

Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Torjunta-ainejäämät ja niiden enimmäismäärät (mg/kg)		
	Heksakonatsoli	Myklobutaniili	Klofentetsiini
Oliivit			
Passionhedelmät			
Ananakset			
Granaattiomenat			
Muut	0,02 (*)	0,02 (*)	
2. Tuoreet tai keittämättömät, jäädytetyt tai kuivatut vihannekset			
i) JUUREKSET JA JUURIMUKULAT	0,02 (*)		0,02 (*)
Punajuurikkaat			
Porkkanat		0,2	
Mukulasellerit			
Piparjuuret			
Maa-artisokat			
Palsternakat			
Juuripersiljat			
Retiisit ja retikat			
Kaurajuuret			
Bataatit			
Lantut			
Nauriit			
Jamssit			
Muut		0,02 (*)	
ii) SIPULIT	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
Valkosipuli			
Kepasipulit			
Salottisipuli			
Varhaissipulit			
Muut			

Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Torjunta-ainejäämät ja niiden enimmäismäärät (mg/kg)		
	Heksakonatsoli	Myklobutaniili	Klofentetsiini
iii) HEDELMÄ-VIHANNEKSET			
a) <i>Solanum</i> -suvun vihannekset			
Tomaatit	0,1	0,3	0,3
Paprikat		0,5	
Munakoisot		0,3	
Muut	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
b) Syötäväkuoriset <i>Cucurbitaceae</i> -suvun vihannekset	0,02 (*)	0,1	0,02 (*)
Kurkut			
Pikkukurkut			
Kesäkurpitsat			
Muut			
c) Paksukuoriset <i>Cucurbitaceae</i> -suvun vihannekset	0,02 (*)	0,2	
Melonit			0,1
Kurpitsat			
Vesimelonit			
Muut			0,02 (*)
d) Sokerimaissi	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
iv) KAALIT	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
a) Kaalit (kukinnan muodostavat)			
Parsakaalit			
Kukkakaalit			
Muut			
b) Kerivät kaalit			
Ruusukaalit			
Keräkaalit			
Muut			

Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Torjunta-ainejäämät ja niiden enimmäismäärät (mg/kg)		
	Heksakonatsoli	Myklobutaniili	Klofentetsiini
c) Lehtikaalit			
Kiinankaalit			
Kerimättömät kaalit			
Muut			
d) Kyssäkaali			
v) LEHTIVIHANNEKSET JA YRTIT	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
a) Salaatit ja sen kaltaiset vihannekset			
Vihanneskrassi			
Vuonankaali			
Salaatti			
Siloendiivi			
Muut			
b) Pinaatti ja sen kaltaiset vihannekset			
Pinaatti			
Mangoldi (chard)			
Muut			
c) Vesikrassi			
d) Endiivit			
e) Yrtit			
Kirveli			
Ruohosipuli			
Persilja			
Yrttiselleri			
Muut			

Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Torjunta-ainejäämät ja niiden enimmäismäärät (mg/kg)		
	Heksakonatsoli	Myklobutaniili	Klofentetsiini
vi) PALKOVIHANNEKSET (tuoreet)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
Pavut (silpimättömät)			
Pavut (silvityt)			
Herneet (silpimättömät)			
Herneet (silvityt)			
Muut			
vii) VARSIVIHANNEKSET (tuoreet)	0,02 (*)		0,02 (*)
Parsat			
Kardoni			
Ruotisellerit			
Fenkoli			
Latva-artisokka		0,5	
Purjo			
Raparperi			
Muut		0,02 (*)	
viii) SIENET	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
a) Viljeltyt sienet			
b) Luonnonvaraiset sienet			
3. Kuivatut palkokasvit	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
Pavut			
Linssit			
Herneet			
Muut			

Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Torjunta-ainejäämät ja niiden enimmäismäärät (mg/kg)		
	Heksakonatsoli	Myklobutaniili	Klofentetsiini
4. Öljykasvien siemenet	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Pellavansiemenet			
Maapähkinät			
Unikonsiemenet			
Seesaminsiemenet			
Auringonkukansiemenet			
Rapsinsiemenet			
Soijapavut			
Sinapinsiemenet			
Puu villansiemenet			
Muut			
5. Perunat	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
Varhaisperunat			
Varastoperunat			
6. Tee (<i>Camellia sinensis</i> -lajin lehdistä valmistettu musta tee)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
7. Humala (kuivattu), humalan siemenet ja tähtkäjauhe mukaan luettuina	0,05 (*)	2	0,05 (*)

(*) Analyysiherkkyyden alaraja.